

# ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

---

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 12<sup>ΗΣ</sup> ΜΑΪΟΥ 1987

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΜΠΟΝΗ

## Η ΤΑΞΙΑΡΧΙΑ ΤΟΥ ΕΛ ΑΛΑΜΕΪΝ

ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ Κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥΜΠΑ

Κύριε Πρόεδρε, Κύριοι Ἀκαδημαϊκοί, Στρατηγὲ Κατσώτα, Κυρίαι καὶ Κύριοι,

Ἐχω ἥδη ἀναπτύξει εἰς ἄλλας δημιλίας μου ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου τὸ πνεῦμα τῆς ἀντίστασεως ποὺ ἐπεκράτησεν εἰς τὴν Πατρίδα κατὰ τοῦ ἀδυσωπήτου κατακτητοῦ καὶ τὸ ὅποῖον συνεψήρε καὶ ἐνεψύχωσε τοὺς νέους καὶ τοὺς ἐξάθησε νὰ ἀναλάβουν πείσμονα ἀγῶνα, μὲ δῆτα ἔκαστος διέθετε μέσα.

Τὸ πνεῦμα αὐτὸ ἔστειλε μαχητὰς εἴτε εἰς τὰ βουνά, εἴτε εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολήν, εἰς τὴν ὁποίαν ἥδη ὁ Ἐλληνικὸς Στόλος ἐμάχετο, ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς ἀφίξεώς του εἰς Ἀλεξάνδρειαν, παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν Συμμάχων.

Ἐχω ἐπίσης ἀναπτύξει πᾶς ἡ Ἐλληνικὴ Κυβέρνησις ἀξιοποίησε τὴν τάσιν τῆς διαφυγῆς τῶν χιλιάδων αὐτῶν διὰ τῆς δημιουργίας στρατιωτικῶν μονάδων αἱ ὅποιαι θὰ ἐσυνέχιζαν, ὅπως τὸ Π. Ναυτικὸν τὸν πόλεμον παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν ἐλευθέρων λαῶν.

Σὺν τῷ χρόνῳ αἱ ἐξ Ἐλλάδος διαφυγαὶ τῶν Ἀξιωματικῶν τοῦ Στρατοῦ ἐλάμβανον μεγαλυτέρας διαστάσεις καὶ τόσας ὥστε ὁ ἀριθμὸς τῶν Ἀξιωματικῶν νὰ εἶναι πολὺ ἀνώτερος τοῦ ἀπαιτουμένου, διὰ τὴν πλαισίωσιν μονάδων δημιουργημένων ἐκ τῶν διαφευγόντων στρατιωτῶν.

Ἡδη ὑπῆρχεν εἰς τὴν Ἀλεξάνδρειαν μία ὑποτυπώδης καὶ μᾶλλον συμβολικὴ ἡμπορῶν καὶ εἴπω παρουσία Ἐλληνικῆς στρατιωτικῆς μονάδος, ἡ ὅποια εἶχε ὀργανωθῆ κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ πολέμου τοῦ '40 καὶ πρὸ τῆς Γερμανικῆς ἐπιθέσεως.

Τὴν ἐποχὴν ἔκείνην ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, μὲ τὴν συγκατάθεσιν τοῦ Γενικοῦ Στρατηγείου τῶν Δυνάμεων τῆς Μέσης Ἀνατολῆς, δηλαδὴ τῶν Ἀγγλων, εἶχεν ἀποφασίσει τὴν συγκρότησιν ἐν Αἰγύπτῳ Ἑλληνικῆς Στρατιωτικῆς μονάδος, διὰ τῆς στρατεύσεως εἴτε ἐθελοντικῶς εἴτε ύποχρεωτικῶς τῶν τέκνων τῆς ἔκει ὁμογενείας.

Εἶχε σταλῆ τότε πρὸς ἐφαρμογὴν τοῦ σχεδίου αὐτοῦ ὁ συνταγματάρχης Οἰκονομόπουλος μαζὶ μὲ μικρὸν ἐπιτελεῖον Ἀξιωματικῶν.

Οἱ Ἑλληνισμὸς τῆς Αἰγύπτου, ὁ δόποιος πάντοτε ύπηρξε πρωτοπόρος εἰς πᾶσαν προσφορὰν πρὸς τὴν Πατρίδα, καὶ εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν ἔσπενσε νὰ στείλῃ τὰ παιδιά του νὰ καταταγοῦν.

Συνολικῶς περὶ τοὺς 900 Αἰγυπτιῶται κατετάγησαν, ἐκ τῶν δόποιων οἱ 400 ἥσαν ἐθελονταί. Ἡ ύποχρεωτικὴ στράτευσις ἵσχυσε μόνον διὰ τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὰς δύο κλάσεις 40-41.

Ἡ μονὰς αὐτὴ ἦρχισε ταχέως συγκροτούμενη καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὸ στρατόπεδον τοῦ Σίντι Μπίσρ τῆς Ἀλεξανδρείας.

Λόγῳ τῆς ἐκδηλωθείσης ἐπιθέσεως τῶν Γερμανῶν, τὸ συγκροτηθὲν κατ’ αὐτὸν τὸν τρόπον τάγμα δὲν κατωρθώθη νὰ σταλῇ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ διὰ τοῦτο μετεφέρθη εἰς τὸ στρατόπεδον τῆς Τζενέϊφα παρὰ τὴν διώρυγα τοῦ Σουέζ.

Τὸ τάγμα αὐτὸν ἀπετέλεσε σύν τῷ χρόνῳ τὸν πυρήνα τῆς δημιουργίας νέων μικρῶν Ἑλληνικῶν στρατιωτικῶν μονάδων εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολήν.

Οἱ πυρήν, ποὺ ἀνέφερα, ἀπεδείχθη ἀξιόλογος καὶ ἀποδοτικὸς καὶ τοῦτο διότι οἱ στρατευθέντες Αἰγυπτιῶται ἥσαν μορφωμένοι, ύψηλῆς πολιτιστικῆς στάθμης καὶ μὲ ἀνωτέραν τεχνολογικὴν κατάρτισιν.

Αὐτοὶ ἔδωσαν βραδύτερον εἰς τὰς συγκροτηθείσας διαδοχικῶς μηχανοκινήτους στρατιωτικὰς μονάδας χρησιμώτατα στελέχη, ὡς τοὺς πολυτιμοτάτους διερμηνεῖς καὶ τοὺς ἔξειδικευμένους τεχνίτας.

Πρέπει νὰ τονισθῇ, ὅτι πρωτοπόροι κατὰ τὴν στράτευσιν τῶν Ἑλλήνων τῆς Αἰγύπτου ύπηρξαν τὰ τέκνα τῶν προύχοντων τῆς ὁμογενείας.

Ἐξ ὄσων ἐνθυμοῦμαι ἀναφέρω τὰ ὀνόματα τῶν οἰκογενεῖων Σαλβάγου, τοὺς νιοὺς Κοντομιχάλου, Μπενάκη, τοὺς νιοὺς Καζούλη, Πηλαβάκη, Ροδοκανάκη, Χρυσοβέργη, Χρηστομάνου καὶ ἄλλων.

Περὶ τὰ μέσα Ιουνίου 1941 κατέφθασαν εἰς Αἴγυπτον, μετὰ μακρὰς περιπετείας καὶ ταλαιπωρίας, καὶ τὰ ύπολείμματα τῆς Ἑλληνικῆς Ταξιαρχίας τοῦ Ἐβρον. Ἡ Ταξιαρχία αὐτή, ἀφοῦ ἀντέταξε κατὰ τὴν ἐπίθεσιν τῶν Γερμανῶν πᾶσαν δυνατὴν ἄμυναν, συνεπτύχθη καὶ διελθοῦσα τὸν Ἐβρον κατέφυγε, καθ’ ἃς εἶχε διαταγάς, εἰς τὴν Τουρκίαν.

Ἐκεῖ συμφώνως πρὸς τὸ διεθνὲς Δίκαιον ἀξιωματικοὶ καὶ ἄνδρες ἀφωπλίσθησαν καὶ περιωρίσθησαν εἰς Στρατόπεδον πλησίον τῆς Περγάμου.

Ἐπίμονοι καὶ ἀπεγνωσμέναι ήμπορῶ νὰ εἴπω προσπάθειαὶ τῶν Ἐλλήνων ἀλλὰ καὶ τῶν Βρεταννικῶν διπλωματικῶν ἀρχῶν ἀνελήφθησαν διὰ νὰ ἐπιτραπῇ ἡ μετάβασις τῆς ώς ἄνω δυνάμεως εἰς Αἴγυπτον, ἀνευ ὅμως εὐνοϊκῶν ἀποτελεσμάτων καὶ τοῦτο κυρίως, διότι, οἱ Τούρκοι βλέποντες τὴν κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην στρατιωτικὴν ὑπεροχὴν τῶν Γερμανῶν, δὲν ἐπεθύμουν νὰ ἐκτεθοῦν εἰς τὴν κατηγορίαν ὅτι ἐβοήθουν τοὺς ἀντιπάλους των. Τέλος μετὰ τὰς πείσμονας προσπάθειας Ἐλλήνων καὶ Ἀγγλων, ἀλλὰ καὶ κυρίως ὅταν κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἔφανη μιὰ κάποια βελτίωσις τῆς στρατιωτικῆς καταστάσεως τῶν Συμμάχων, ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις, ὑπολογίζουσα φυσικὰ τὰ πάντα καὶ μὴ θέλουσα νὰ δυσαρεστήσῃ πλέον τοὺς Συμμάχους, ἐπέτρεψε τὴν διὰ τοῦ ἐδάφους της μετάβασιν τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν εἰς Μέσην Ἀνατολὴν.

Ἄτυχῶς ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Διοικητὴς τῆς Ταξιαρχίας αὐτῆς ὑποστράτηγος Ἰωάννης Ζήσης, μὴ δυνάμενος νὰ ἀνεχθῇ τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν ηὔτοκτόνησεν.

Κατὰ τὴν παραμονὴν τῆς Ταξιαρχίας εἰς τὸ Τουρκικὸν Στρατόπεδον ἡ Γερμανικὴ προπαγάνδα ἐπέτυχε νὰ πείσῃ ἀρκετοὺς ἐκ τῶν ἀνδρῶν τῆς Ταξιαρχίας περὶ δῆθεν τοῦ ἀδυνάτου τῆς νίκης τῶν Συμμάχων καὶ νὰ κάμψῃ οὕτω τὸ ἥθικόν των, μὲ ἀποτέλεσμα πολλοὶ ἔξι αὐτῶν νὰ δεχθοῦν νὰ σταλοῦν «οἰκαδε». Οἱ ἐναπομείναντες, τῶν ὁποίων τὸ ἥθικὸν μετὰ τὰ ὄσα ὑπέστησαν, ἥτο χαμηλὸν ἥνώθησαν μὲ τὰς δυνάμεις τοῦ πυρῆνος ποὺ ἀνέφερα ἥδη.

Μὲ αὐτό τὸ ἀνθρώπινον δυναμικὸν τῶν δύο ἀνωτέρω κατηγοριῶν συνεστήθη κατὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1941 ἡ 1η Ἑλληνικὴ Ταξιαρχία.

Ἀρχικῶς διοικητὴς ἐτοποθετήθη ὁ συνταγματάρχης Ἀντωνίου, ὁ ὁποῖος ὅμως λόγῳ ἀσθενείας ἀντικατεστάθη προσωρινῶς παρὰ τοῦ ὑποστρατήγου Μαραβέα.

Ἡ κατ' αὐτὸν τὸν ὄχι καὶ πολὺ ἐνθαρρυντικὸν τρόπον συγκροτηθεῖσα Ταξιαρχία, ἥρχισε μὲ τὴν βοήθειαν τῶν ἀρμοδίων Βρεταννικῶν ὑπηρεσιῶν νὰ ἀποκτᾷ τὸν στοιχειώδη ἐξοπλισμὸν καὶ νὰ λαμβάνῃ τὴν βασικὴν ἐκπαίδευσιν ἀξιωματικῶν καὶ ἀνδρῶν εἰς τὰ Βρεταννικὰ ὅπλα καὶ συστήματα.

Ἡ πλήρης ἀνάπτυξις τῆς Ταξιαρχίας εἰς BRIGADE GROUP ἐκ τριῶν ταγμάτων ἐπετεύχθη σὺν τῷ χρόνῳ προοδευτικῶς.

Ἡ διοίκησις τῶν τριῶν ὡς ἄνω ταγμάτων ἀνετέθη εἰς τοὺς ταγματάρχας Καραθανάσην, Καλοκούρην καὶ Ἀρτέμην, ἐνῷ ἐκ παραλλήλου λόγῳ τῆς παρατεινομένης ἀσθενείας τοῦ Ἀντωνίου ἀνεζητεῖτο ὁ κατάλληλος ἀνώτατος ἀξιωματικὸς διὰ τὴν ἀνάληψιν τῆς διοικήσεως τῆς Ταξιαρχίας, δοθέντος ὅτι ὁ προσωρινᾶς ἐκτελῶν τὰ καθήκοντα αὐτὰ ὑπο-

στράτηγος Μαραθέας προωρίζετο νὰ ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ἐπιτελείου τῶν εἰς Μέσην Ἀνατολὴν στρατιωτικῶν μας δυνάμεων.

Ἡ κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην διαφυγὴ ἐξ Ἑλλάδος τοῦ ἀειμνήστου πολιτικοῦ Παν. Κανελλόπουλου εἶχεν ως συνέπειαν τὸν ἀνασχηματισμὸν τῆς Κυβερνήσεως Τσουδεροῦ. Εἰς τὴν νέαν Κυβέρνησιν ὁ Κανελλόπουλος ὥρκίσθη ως Ἀντιπρόεδρος καὶ Ὑπουργὸς Ἐθνικῆς Ἀμύνης μὲ ύψη πουργοὺς Ναυτικῶν τὸν ναυάρχον Καββαδίαν καὶ Ἀεροπορίας τὸν στρατηγὸν Νικολαΐδην.

Ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε κατορθώσει νὰ φθάσῃ ἐξ Ἑλλάδος ὁ συνταγματάρχης Παυσανίας Κατσώτας, ὁ ὄποιος ἀρχικῶς ἀνέλαβε τὴν Γενικὴν Διεύθυνσιν τοῦ Ὑπουργείου Στρατιωτικῶν. Τελικῶς οὗτος ἐπελέγη ως ὁ δριστικὸς Διοικητὴς τῆς Ιησ. Ἑλληνικῆς Ταξιαρχίας.

Ο συνταγματάρχης Κατσώτας εἶναι πανελληνίως γνωστός. Μετὰ τὸν πόλεμον ἐπολιτεύθη καὶ διετέλεσεν Ὑπουργὸς καὶ ἐξελέγη βραδύτερον Δήμαρχος Ἀθηναίων. Τὸν γνωρίζω καλά, εἴμεθα παλαιοὶ φίλοι. Ο Κατσώτας ἦτο λαμπρὸς πολεμιστής, ἰκανώτατος, δρμητικός, ἄτρομος, ἐπιβλητικός καὶ μὲ μεγάλο κῦρος εἰς τὸν στρατόν, ἵδιως εἰς ἐκείνους οἱ ὄποιοι τὸν εἶχαν γνωρίσει εἰς τὴν μάχην.

Ἡτο δοντως ὁ κατάλληλος ἄνθρωπος εἰς τὴν κατάλληλον θέσιν.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην κατὰ τὴν ὄποιαν τινὰ τῶν εὑρισκομένων εἰς τὴν Αἰγυπτον στελεχῶν τοῦ Στρατοῦ, ἀτυχῶς λόγῳ κυρίως τῆς ἀργίας εἰς τὴν ὄποιαν ἤσαν καταδικασμένα νὰ παραμένουν, ἡσχολοῦντο εἰς ἀτέρμονας συζητήσεις, ὁ Κατσώτας δὲν ἐσκέπτετο, καὶ ἔχω προσωπικὴν ἀντίληψιν περὶ τούτου, οὐδὲν ἄλλο παρὰ τὴν ὀφειλομένην πολεμικὴν προσπάθειαν παντὸς Ἐλληνος, καὶ ἵδιως Ἀξιωματικοῦ.

Ἐνθὺς ως ὁ Κατσώτας ἀνέλαβε τὴν διοίκησιν τῆς Ταξιαρχίας ἥρχισεν ἀμέσως μίαν ἐργάδη καὶ συνεχῇ προσπάθειαν πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ ἐκπαιδεύσῃ τὴν μεγάλην μονάδα του, νὰ τὴν ἐξοπλίσῃ ἀρτίως καὶ νὰ τὴν προωθήσῃ τὸ ταχύτερον εἰς τὸ μέτωπον.

Το ἐπιτελεῖον ἀπετελέσθη ἀπὸ τοὺς:

Ἀντ/ρχην	Λάϊον	ὡς ἐπιτελάρχην
»	Μελᾶν	ὡς Δ/ντὴν Τεχν. Ὑπηρεσιῶν
Ταγ/χην	Σακελλαρίου	II Γραφεῖον
»	Τριμούλην	IV »
Λογαγὸν	Τζαννετῆν	III »

Διερμηνεῖς ώρισθησαν οἱ Αἰγυπτιῶται Κ. Σαλβάγος, Π. καὶ Ε. Κοντομίχαλος καὶ Α. Μπενάκης.

Αἱ διοικήσεις τῆς Ταξιαρχίας συνεκροτήθησαν κατὰ Αὐγουστον τοῦ 1942 ὡς ἀκολούθως:

Διοικητὴς:	Π. ΚΑΤΣΩΤΑΣ	Συν/ρχης
Ἐπιτελάρχης:	Δ. ΛΑΪΟΣ	’Αντ/ρχης
1ον Τάγμα:	I. ΣΩΤΗΡΙΟΥ	Συν/ρχης
‘Υπ/τὴς	ΤΖΟΥΒΑΡΑΣ	Λ/γὸς
2ον Τάγμα:	ΤΡ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΑΚΟΣ	Συν/ρχης
‘Υπ/τὴς	ΠΑΛΑΙΟΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ	Τ/χης
3ον Τάγμα:	ΜΕΣΣΗΝΟΠΟΥΛΟΣ	Σ/ρχης
‘Υπ/τὴς	ΣΚΙΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	Λ/γὸς
1ον Σύντ. Πυρ.: Δ/τὴς	’Αρχικᾶς ὁργανώθη παρὰ τοῦ Συν/ρχου ΛΕΓΓΕΡΗ ΔΑΣΚΑΡΟΛΗΣ	Συν/ρχης
Y/T	ΘΕΟΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ	Συν/ρχης
Μοῖρα Α/Τ Πυρ.	ΧΟΥΝΤΑΣ	Λογ/γὸς
Λόχος Πυροβ.	ΣΟΡΟΚΟΣ	ὑπ/γὸς
» Μηχαν.	ΚΥΦΩΝΙΔΗΣ	Ταγ/χης
» Διαβιβάσ.	ΚΟΛΟΤΟΥΡΟΣ	Λοχ/γὸς
» Μεταφορῶν	ΦΟΥΝΤΟΥΛΑΚΗΣ	Λοχ/γὸς
Συν. Ἐπισκευῶν	ΣΑΚΚΑΣ	Λοχ/γὸς
Χειρουργεῖον	ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ	ἰατρὸς
	ΖΕΡΒΑΚΟΣ	ὑπ/τρος

Ἡ σύνθεσης τῆς Ιης Ἐλληνικῆς Ταξιαρχίας ἦτο ἴδιόρρυθμος. Κατὰ βάσιν ἦτο μηχανοκίνητος. Περιελάμβανεν ὅλα τὰ στοιχεῖα Βρεταννικῆς Μεραρχίας, συνθέσεως ἐρήμου εἰς μικροτέραν κλίμακα, ἀλλὰ μὲ μονάδα ἐνισχύσεων ἡ ὁποία ἀνετέθη εἰς τὸν Ἀντ/ρχην Πόρτολον.

Οἱ Βρεταννοὶ ἐγνώριζαν ὅτι ὁ σκοπὸς τῆς Ἐλληνικῆς Ταξιαρχίας ἦτο νὰ συμπληρώσουν οἱ ἄνδρες τῆς ταχέως τὴν ἐκπαίδευσίν των, νὰ ἐφοδιασθοῦν μὲ τὸ ἀπαραίτητον ὑλικόν, καὶ νὰ προωθηθοῦν εἰς τὴν ἔρημον. Εἰς τὸν σχηματισμὸν τῆς ἐντυπώσεως αὐτῆς τῶν Συμμάχων συνέβαλε κατὰ πολὺ ὁ εἰς Λονδίνον εὑρισκόμενος Βασιλεὺς Γεώργιος. Ὅταν ὁ Τσῶρτσιλ μετὰ τὰ ἀτυχήματα τῆς 8ης Στρατιᾶς εἶχε προβῆ εἰς ἀντικατάστασιν τῆς στρατιωτικῆς ἡγεσίας εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολὴν καὶ εἶχε τοποθετήσει ὡς Ἀρχιστράτηγον τὸν Alexander καὶ ὡς διοικητὴν τῆς 8ης Στρατιᾶς τὸν Montgomery, ὁ νέος Ἀρχιστράτηγος

είχεν ἐπισκεφθῆ τὸν Βασιλέα ὡς ἡγέτην μιᾶς τῶν Συμμαχικῶν χωρῶν τῆς ὁποίας αἱ Ἔνοπλοι Δυνάμεις συμμετεῖχαν εἰς τὰς πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις.

Τότε, ὡς ἀφηγήθη ὁ Alexander εἰς τὸν Κατσώταν, ὁ Βασιλεὺς είχεν εἴπει ὅτι «εἰς τὴν Αἴγυπτον ποὺ πάτε θὰ εὔρετε μιὰν Ἑλληνικὴν μονάδα ἡ ὁποία εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ εἶναι συντόμως ἴκανὴ νὰ συμβάλῃ εἰς τὸν κοινὸν ἄγῶνα», καὶ κατέληξε συστήσας θερμῶς τὸν Διοικητήν τῆς Κατσώταν.

Περὶ τὰ τέλη Μαΐου 1942 ἡ Ταξιαρχία μετεφέρθη εἰς τὴν περιοχὴν Μπάαλμπεκ, Φορκλὸς καὶ Παλμύρα, δπου ἔξεπαιδεύοντο οἱ Νέοι Ζηλανδοὶ καὶ Αύστραλοὶ ύπὸ τὸν θρυλικὸν στρατηγὸν Φρέιμπεργκ.

Ἡ περιοχὴ αὐτὴ ἐπελέγη διότι ἡτο καταλληλοτάτη διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν, δοθέντος ὅτι αἱ συνθῆκαι ἀπὸ ἀπόψεως κλίματος, ἐδάφους καὶ διαβιώσεως, ἥσαν σχεδὸν παρόμοιαι πρὸς τὰς συνθῆκας τῆς Δυτικῆς Ἐρήμου δπου ἐμάχετο ἀπὸ μακροῦ ἡ 8η Στρατιὰ καὶ ὅπου θὰ ἐλάμβανε θέσιν ἡ Ταξιαρχία μας.

Τὴν 25-3-42 παρεδόθησαν εἰς τὰ τρία τάγματα τῆς Ταξιαρχίας ἐν ἐπισήμῳ τελετῇ, παρὰ τοῦ ἀφιχθέντος εἰς Αἴγυπτον Βασιλέως, αἱ σημαῖαι των αἱ ὁποῖαι είχον φιλοτεχνηθῆ παρὰ τῶν Ἑλληνίδων Κυριῶν τῆς Ἀλεξανδρείας.

Ἡ Ιη μεγάλη Ἑλληνικὴ μονάς ἡ ὁποία είχε συγκροτηθῆ εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολὴν κατὰ τὸν τρόπον ποὺ ἀνέφερα προηγουμένως, ἥρχισε πλέον νὰ δημιουργῆται.

Ἐπρεπε νὰ ὀργανωθῇ καὶ νὰ ἐκπαιδευθῇ τὸ ταχύτερον, ἀφοῦ είχε σκοπὸν νὰ πολεμῇση.

Ἄλλὰ πολεμικὴ ἐκπαίδευσις δὲν νοεῖται νὰ γίνεται κοντὰ εἰς μεγάλην πόλιν ποὺ μὲ τοὺς παντοιεδεῖς πειρασμούς της δὲν προσεφέρετο φυσικὰ διὰ παρομοίαν ἀποστολήν.

Ἄπὸ ἐπιχειρησιακῆς πλευρᾶς ἡ μονὰς αὐτὴ ὑπῆγετο ύπὸ τὸ Γενικὸν Στρατηγεῖον τῆς Μέσης Ἀνατολῆς, δηλαδὴ τοὺς Ἀγγλους.

Ἐν συνεχείᾳ ἡ Ταξιαρχία μετεστάθμευσε καὶ ύπήχθη ύπὸ τὴν 2αν Νεοζηλανδικὴν Μεραρχίαν ἡ ὁποία ἐστάθμευσεν εἰς τὸ Μπάαλμπεκ. Διοικητὴς αὐτῆς ἡτο ὁ στρατηγὸς Φρέιμπεργκ, ὁ ὁποῖος είχε πολεμήσει εἰς τὴν Κρήτην καὶ ἦτο φλογερὸς φιλέλλην. Ὁ στρατηγὸς ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς περιέβαλε μὲ ἰδιαιτέραν φροντίδα καὶ προσοχὴν τὴν Ἑλληνικὴν μονάδα.

Ἡ Ταξιαρχία ἐγκατεστάθη παρὰ τὰς ὑπερποντίους αὐτὰς δυνάμεις εἰς εὐρύτατον καὶ λίαν κατάλληλον χῶρον, κοντὰ εἰς τὸ χωρίον Ρὰς Μπάαλμπεκ.

Αἱ διαταγαὶ καὶ ὀδηγίαι, ποὺ ἐδόθησαν παρὰ τοῦ στρατηγοῦ Φρέιμπεργκ ἀπέβλεπαν.

— εἰς τὴν ὁχύρωσιν ὁρισμένης τοποθεσίας ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐνδεχομένως νὰ ύποχρεοῦτο ἡ Ταξιαρχία νὰ ἀμυνθῇ καὶ,

— εἰς τὴν ὁλοκλήρωσιν τῆς πολεμικῆς ἐκπαιδεύσεως τῆς Ἑλληνικῆς μονάδος διὰ ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν ἔρημον.

Εὐχάριστος ἦτο ἡ συγκυρία, ὅτι ἡ γύρω περιοχὴ κατῳκεῖτο ἀπὸ Ἀραβικοὺς πληθυσμούς, ποὺ ἐπρέσβευν τὸ Ἑλληνορθόδοξον δόγμα.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, εἰς τὸν Λίβανον καὶ τὴν Συρίαν προπαρεσκευάζετο μία εὑρεῖα περιοχὴ ὡς τοποθεσία ἀμύνης μὲν μέτωπον πρὸς Βορρᾶν καὶ μὲ σκοπὸν τὴν ἀπόκρουσιν τοῦ ἔχθροῦ, εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ Ρωσικαὶ Δυνάμεις θὰ ὑπέκυπταν καὶ συνεπῶς οἱ Γερμανοὶ θὰ ἡμποροῦσαν νὰ εἰσβάλουν μὲ κατεύθυνσιν πρὸς Νότον κατὰ τῶν ἐν Μέσῃ Ἀνατολῆ Συμμαχικῶν Δυνάμεων.

Ἡ Ταξιαρχία συνέταξε τὸ σχέδιον ἀμύνης τοῦ τομέως της καὶ ἐπεδόθη εἰς τὴν ὁχυρωσίν του.

Οὕτω κατεσκευάσθησαν καὶ ὄργανώθησαν ἔργα μάχης, ὀλμοβολεῖα, πυροβολεῖα, πολυβολεῖα, παρατηρητήρια, συρματοπλέγματα, ναρκοπέδια, σταθμοὶ διοικήσεως, σταθμοὶ ἐπιδέσεως τραυματιῶν κ.λπ.

Εὕτυχῶς, ταχέως ἡ ἐξέλιξις τῶν πολεμικῶν γεγονότων εἰς ὅλα τὰ μέτωπα ἐπέφερε τὴν ῥιζικὴν ἀλλαγὴν τῶν στρατηγικῶν σχεδίων τῶν Συμμάχων.

Ἡ ἡγεσία τῆς 8ης Στρατιᾶς, κατόπιν προσωπικῆς ἐπεμβάσεως τοῦ Τσῶρτσιλ, εἶχεν ἀντικατασταθῆ πλέον καὶ οἱ νέοι ἡγέται ἡκολούθουν τελείως διαφορετικὴν στρατηγικὴν καὶ τακτικὴν, πρὸς αὐτὰς τῶν προκατόχων.

Ως ἀρχιστράτηγος εἶχεν, ὡς ἀνέφερα ἥδη, τοποθετηθῆ διὰ τὴν περιοχὴν τῆς Ἀφρικῆς ὃ ἀποδειγμένως ἐπιτυχών ἔως τότε λίαν εὐφήμως γνωστὸς στρατηγὸς Alexander καὶ ὡς Διοικητὴς τῆς 8ης Στρατιᾶς ὁ μᾶλλον ἄγνωστος εἰς τὸ εὐρὺ κοινόν, ἀλλὰ λίαν γνωστὸς εἰς τοὺς ἡγέτας τοῦ πολέμου πολιτικούς, Τσῶρτσιλ καὶ Ρούσβελτ, στρατηγὸς Montgomery.

Διὰ νὰ γίνη ἀντιληπτὸν καλῶς ὁποία ἀλλαγὴ εἶχεν ἐπέλθει μὲ τὰς νέας τοποθετήσεις εἰς τὸν σχεδιασμὸν καὶ τὴν κατάρτισιν τῶν βασικῶν γραμμῶν τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων, θὰ σᾶς ἀναγνώσω τὴν πρώτην ἡμερησίαν διαταγὴν τοῦ στρατηγοῦ Montgomery, τὴν ὁποίαν ἐξέδωσεν οὗτος τὴν ἐπομένην τῆς ἡμέρας καθ' ἥν ἀνέλαβε τὰ καθήκοντα τοῦ Διοικητοῦ τῆς 8ης Στρατιᾶς.

Ίδον ἀντή.

«Ἡ 8η Στρατιὰ θὰ διατηρήσῃ τὰς θέσεις της. Οὐδεμία ἀπολύτως ὑποχώρησις θὰ ὑπάρξῃ. Βλέπετε ὅλοι πρὸς Δυσμάς. Ὅπογραφὴ στρατηγὸς Montgomery».

Ἀντιλαμβάνεσθε φυσικὰ τί ἐσήμαινεν ἡ ἡμερησία αὐτὴ διαταγὴ δι’ ὅλους τοὺς μαχητὰς τῆς Μέσης Ἀνατολῆς.

Ἡ 8η Στρατιὰ εἶχεν εὗρει ἐπιτέλους τὸν κατάλληλον ἥγετην.

Ο νέος αὐτὸς ἄνεμος ποὺ ἡρχισε νὰ πνέῃ ἐπηρέασε καὶ τὴν Ἑλληνικὴν Ταξιαρχίαν μὲ συνέπειαν νὰ ὑποβάλλωνται ἀλλεπάλληλα αἰτήματα πρὸς ταχεῖαν προώθησίν της εἰς τὸ Μέτωπον.

Κατ’ εὐτυχῆ συγκυρίαν εύρισκετο κατὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας εἰς Αἴγυπτον ὁ Βρεταννὸς Πρωθυπουργός, ὁ Τσᾶρτσιλ. Ο ἀντιπρόδρος τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως Κανελλόπουλος ἐπωφελήθη τῆς παρουσίας τοῦ Βρεταννοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ὑπέβαλε τὸ Ἑλληνικὸν αἴτημα περὶ προώθησεως τῆς Ταξιαρχίας μας εἰς τὴν γραμμὴν τοῦ μετώπου.

Ο Τσᾶρτσιλ συνεφώνησε καὶ συνηγόρησεν ἐπὶ τούτου πρὸς τὸν Ἀρχιστράτηγον καὶ οὕτω ἀπεφασίσθη ἡ δσον τὸ δυνατὸν ταχεῖα προώθησις αὐτῆς εἰς τὸ Ἐλ Άλαμεῖν.

Προηγουμένως συνεπληρώθησαν αἱ εἰς ὑλικὸν ἐλλείψεις καὶ ἀντικατεστάθησαν τὰ παλαιὰ μέσα μάχης καὶ τὰ ὅπλα μὲ νεώτερα καὶ τελειότερα.

Πρὸς ταχεῖαν ἐκτέλεσιν ὅλων αὐτῶν τῶν ἀναγκῶν ἡ Ἑλληνικὴ μονὰς εἶχε μετασταθμεύσει εἰς Ἀμιρίαν, κειμένην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ πρὸς Ἐλ Άλαμεῖν. Θαυμασία σύμπτωσις.

Κατὰ τὴν νύκτα τῆς 30 Αὐγούστου ἔξαπελύθη ἡ ἀναμενομένη ἐπίθεσις τοῦ Ρόμμελ.

Εἰς τὴν πραγματικότητα ἐπρόκειτο περὶ μιᾶς ἀπεγγνωσμένης προσπαθείας τοῦ Ἀξονος πρὸς ἀνατροπὴν τῆς Βρεταννικῆς 8ης Στρατιᾶς καὶ καταλήψεως τῆς Αἴγυπτου.

Οταν ὁ Ρόμμελ ἔξαπέλυσε τὴν ἐπίθεσιν αὐτήν, εἶπε τὴν περίφημον φράσιν του:

«Ἡ τώρα ἡ ποτέ».

Ο νέος ὅμως Διοικητὴς τῆς 8ης Στρατιᾶς εἶχε προλάβει, ἐντὸς τῶν 15 ἡμερῶν ποὺ εἶχε παραλάβει, νὰ προβῇ εἰς τὰς καταλλήλους ἐνεργείας καὶ νὰ λάβῃ τὰ ἀπαραίτητα μέτρα.

Ο ἔχθρὸς εἶχε στρέψει τὴν κυρίαν προσπάθειάν του κατὰ τοῦ νοτίου τομέως τῆς Συμμαχικῆς παρατάξεως. Ἐπέτυχε ἐντὸς τῆς νυκτὸς νὰ διανοίξῃ διόδους μέσα ἀπὸ τὰ συμμαχικὰ ναρκοπέδια.

Αἱ ἔχθρικαὶ δυνάμεις, ὅλαι τεθωρακισμέναι ἢ μηχανοκίνητοι, ἐπροχώρησαν περὶ τὰ 10 χιλιόμετρα, ἀπωθοῦσαι μίαν Ἀγγλικὴν τεθωρακισμένην Μεραρχίαν, τῆς ὁποίας ἀποστολὴ ἦτο ἡ ἐπιβράδυνσις τῶν κινήσεων τοῦ ἔχθροῦ καὶ ἡ δημιουργία σημαντικῆς φθορᾶς εἰς αὐτόν.

Πρὸ τῆς ἀντιστάσεως αὐτῆς αἱ Γερμανικαὶ δυνάμεις ἐστρεψαν πρὸς Βορρᾶν, ἀλλὰ ἐκεὶ προσέκρουσαν ἐπὶ τῶν ὑψωμάτων Ἀλάμ Έλ Χάλφα, τὴν μεγάλην σημασίαν τῶν ὁποίων εἶχεν ἀντιληφθῆ καλῶς ὁ Montgomery καὶ πέριξ τῶν ὁποίων εἶχε τοποθετήσει τρεῖς μεραρχίας.

Συγχρόνως εἰς τὴν νοτιοδυτικὴν τῶν ὑψωμάτων αὐτῶν περιοχὴν διεξήγετο ἀλλη

μάχη, κατὰ τὴν δόποιαν αἱ δυνάμεις τοῦ Ρόμμελ ὑπέστησαν τεραστίας ἀπώλειας εἰς προσωπικὸν καὶ ὄλικόν. Κατὰ τὴν μάχην αὐτὴν ἐφονεύθησαν οἱ Γερμανοὶ στρατηγοὶ Βίσμαρκ καὶ Νέχριγκ.

‘Υπὸ τὴν τρομερὰν πίεσιν τῆς 8ης Στρατιᾶς ὁ Ρόμμελ ὑπεχρεώθη τὴν 5ην Σεπτεμβρίου νὰ διακόψῃ τὴν ἐπίθεσιν καὶ νὰ ὑποχωρήσῃ, ἐγκαταλείπων ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης μεγάλον ἀριθμὸν κατεστραμμένων Ἀρμάτων Μάχης καὶ μηχανοκινήτων.

Μὲ τὴν ἀπώλειαν τῆς μάχης αὐτῆς οἱ Γερμανοὶ ἔχασαν κάθε ἐλπίδα νὰ προελάσουν καὶ νὰ καταλάβουν τὴν Αἴγυπτον, τὸ Σουέζ καὶ τὰ πετρέλαια τῆς Μέσης Ἀνατολῆς.

‘Η σύγκρουσις αὐτὴ ἦτο ἡ δευτέρα μάχη τοῦ Ἐλ Ἀλαμέϊν, ἡ δόποια ἔμεινε εἰς τὴν ιστορίαν ως «μάχη Ἐλ Χάλφα» καὶ σήμερον διδάσκεται εἰς τὰς Σχολὰς πολέμου, ως εἰς ἀριστος εἰς τὴν σύλληψιν ἀλλὰ ἀποτυχῶν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν ἐπιθετικὸς ἐλιγμὸς τοῦ Ρόμμελ, πρὸ πάντων ὅμως διδάσκεται ως ἔνας θαυμάσιος καὶ κατὰ τὴν σύλληψιν καὶ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἀμυντικὸς ἐλιγμὸς τοῦ Montgomery.

‘Η Ἑλληνικὴ Ταξιαρχία καθ’ ὅλας τὰς ἡμέρας ποὺ διεξήγετο ἡ μάχη αὐτὴ εὐρίσκετο εἰς κατάστασιν συναγερμοῦ εἰς τὰς θέσεις της εἰς τὴν τοποθεσίαν τῆς Ἀμιρίας καὶ ἐν ἀπολύτῳ ἐτοιμότητι, διὰ νὰ ἐμπλακῇ, ἐὰν ἡ ἐξέλιξις τῆς μάχης τὸ ἐπέβαλεν, εἰς τὸν ἀγῶνα.

‘Οταν μελετᾷ κανεὶς τὴν μάχην τοῦ Ἀλάμ Ἐλ Χάλφα, ἀσφαλῶς θὰ διερωτηθῇ τί θὰ συνέβαινεν ἐὰν ὁ Ρόμμελ ἔλεγε τὸ «τώρα ἡ ποτὲ» 20 ἡμέρας ἐνωρίτερον. Τότε ποὺ εἰς τὸ Βρεταννικὸν στρατόπεδον ὑπῆρχεν ἀβεβαιότης, ἀμφιβολία καὶ ἀπογοήτευσις. Τότε ποὺ οἱ ἡγέται ἐτέλουν ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τῶν προσφάτων ἥττῶν των, τότε ὅταν δὲν ὑπῆρχεν ὁ Montgomery. Καὶ ὅταν κανεὶς δὲν εἶχε διακρίνει τὴν ζωτικὴν σημασίαν τῶν ὑψηλάτων Ἀλάμ Ἐλ Χάλφα.

Καὶ οἱ μελετηταὶ διδάσκονται νὰ διακρίνουν ποίαν ἐπίδρασιν ἔχουν ἡ τύχη καὶ ὁ ἡγήτωρ.

Ἐύθὺς μετὰ τὴν μάχην αὐτὴν ἡ Ἑλληνικὴ Ταξιαρχία, οὖσα πλέον ἐτοίμη καὶ ἀξιόμαχος, ἔλαβε διαταγὴν νὰ προωθηθῇ εἰς τὸ Ἐλ Ἀλαμέϊν.

Καὶ τώρα θὰ προσπαθήσω νὰ δώσω ὅσον εἶναι δυνατὸν μίαν γενικὴν εἰκόνα τῆς τρίτης καὶ κρισιμωτέρας μάχης. Τῆς ἀποφασιστικῆς μάχης τοῦ Ἐλ Ἀλαμέϊν. Τὴν 9ην Σεπτεμβρίου 1942 ἡ Ταξιαρχία μετεστάθμευσε διὰ νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τοῦ Μετώπου, κάτι ποὺ ἀπετέλει τὴν εὐχὴν ὅλων τῶν εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολήν εὑρισκομένων Ἐλλήνων.

Μεταφερομένη δι’ αὐτοκινήτων μέσω τῆς ἐρήμου καὶ ἀκολουθοῦσα πορείαν νοτίως τῆς Ἀμιρίας, ἀφήχθη εἰς τὸ Μέτωπον, τὸ ὁποῖον ἐκάλυπτε τὴν τοποθεσίαν τοῦ Ἐλ Ἀλαμέϊν.

Απὸ τὴν πυκνότητα τῆς κυκλοφοριακῆς κινήσεως ἀλλὰ κυρίως ἀπὸ τὴν ἀμμοθύελλαν ποὺ ἐπεκράτει κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, εἶχε δημιουργηθῆ ἔνα τεράστιον νέφος σκόνης τὸ ὅποιον ἐτύλιγε κυριολεκτικῶς στρατιώτας καὶ ἄρματα καὶ εἶχε τόσον μεγάλην πυκνότητα ὥστε ἔκανε τοὺς ἄνδρας νὰ ὁμοιάζουν μὲ ἀλλόκοτα ὄντα ἐνὸς ἄλλου πλανήτου.

Λόγῳ αὐτῶν τῶν δυσμενῶν καιρικῶν συνθηκῶν, μερικαὶ φάλαγγες αὐτοκινήτων τῆς Ταξιαρχίας ἐκινδύνευσαν νὰ χάσουν τὸν προσανατολισμόν των καὶ λόγῳ τῆς χρονοτριβῆς ποὺ ἐπέφεραν αἱ διορθώσεις τῆς πορείας ἐδημιουργήθη ἀρκετὴ καθυστέρησις.

Τέλος, ἀργὰ τὸ ἀπόγευμα ἡ Ταξιαρχία ἔφθασεν εἰς τὸν προορισμόν της καὶ ἐστρατοπέδευσε παρὰ τὴν Νεοζηλανδικὴν ἀμυντικὴν τοποθεσίαν τοῦ Ἀλάμ Ναγκιλ, ὅπου ἔτυχε θερμοτάτης ὑποδοχῆς μὲ ἐκδηλώσεις χαρᾶς καὶ ἡμπορῶ νὰ εἴπω καὶ στοργῆς παρὰ τοῦ στρατηγοῦ Φρέιμπεργκ.

Ἐδῶ πρέπει νὰ ἐπαναλάβω κάτι τὸ ὅποιον ἔχω ἀναφέρει καὶ εἰς ἄλλην ὁμιλίαν μου, ὅτι ὁ στρατηγὸς Φρέιμπεργκ ἡτο τότε ὁ μόνος ἄνθρωπος εἰς τὸν κόσμον ὁ ὅποιος εἶχε τιμηθῆ δύο φοράς μὲ τὸ μεγαλύτερον Ἀγγλικὸν στρατιωτικὸν παράσημον ποὺ σπανίως ἀπονέμεται εἰς ζῶντας, τὸ περίφημον *Victoria Cross*.

Ἡ Ταξιαρχία εὑρίσκετο πλέον εἰς τὸ πεδίον τῶν ἰστορικῶν συγκρούσεων τῆς Βορειο-ανατολικῆς Ἀφρικῆς. Μέσα εἰς τὴν καρδίαν τοῦ Μετώπου τῶν Ἐλευθέρων Λαῶν.

Ἡ δυτικὴ Ἐρημος τῆς Αἰγύπτου εἶναι ἀπέραντος, ἀλλὰ καθ' ὅλην τὴν ἔκτασίν της είναι εὐρεῖα καὶ βατὴ εἰς τὰ τροχοφόρα, πλὴν μιᾶς μικρᾶς ζώνης, ἡ ὁποία δημιουργεῖται ἀφ' ἐνὸς ἀπὸ τὴν ὕπαρξιν τῆς πασιγνώστου φυσικῆς καταπλώσεως τῆς ἀποκαλούμένης εἰς τὴν Ἑλληνικὴν μὲ τὴν ἀπαισίας σημασίας λέξιν *Qattara, Kattára*.

Καὶ ὅμως πολλὰ παράδοξα παρουσιάζονται συχνὰ εἰς τὴν ζωήν· οὕτω καὶ ἡ τοποθεσία μὲ τὸ δυσοίωνον ὄνομα τῆς Καττάρα ύπηρξε, παρὰ τὸ τρομερὸν ὄνομά της, ἡ φυσικὴ ἀσπὶς ἡ ὁποία ἔσωσε τὴν Αἴγυπτον ἀπὸ τὴν ἐπίθεσιν τοῦ Ρόμπελ.

Κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἐγκαταστάσεως ἡ Ἑλληνικὴ Ταξιαρχία ὑπέστη ἐπίθεσιν παρὰ τῆς Γερμανικῆς Ἀεροπορίας. Ἐβλήθη τὸ Σύνταγμα Πυροβολικοῦ της μὲ συνέπειαν νὰ ὑποστῇ ἀπωλείας 3 νεκρῶν καὶ 15 τραυματιῶν.

Ἡτο τὸ πρῶτον αἷμα καὶ οἱ πρῶτοι νεκροί.

Εἰς τούτους ἀτυχῶς προσετέθησαν κατὰ τὴν στρώσιν τῶν ναρκοπεδίων τῆς περιοχῆς καὶ ἄλλοι 5 νεκροὶ καὶ 2 τραυματίαι ἐκ προώρων ἐκκρήξεων τῶν ναρκῶν.

Τὴν ἐπομένην τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς Ταξιαρχίας εἰς τὴν ὁρισθεῖσαν θέσιν τῆς πρώτης γραμμῆς τοῦ Μετώπου, τὴν ἐπεσκέψθη ὁ Διοικητὴς τῆς 8ης Στρατιᾶς στρατηγὸς *Montgomery*, ὁ ὅποιος ἐξέφρασεν εἰς τὸν Κατσώταν τὴν χαράν του, διότι εἶχε τὴν Ἑλληνικὴν

Ταξιαρχίαν ύπὸ τὰς διαταγάς του εἰς τὴν πρώτην γραμμήν, καθὼς καὶ τὴν ἐκτίμησίν του πρὸς τὸν Ἑλληνα στρατιώτην.

Τότε ἔζήτησε καὶ τοῦ ἔδωσαν ἐν Ἑλληνικὸν Ἐθνόσημον, τὸ ὄποῖον καὶ προσέθεσεν εἰς τὸ πλατύγυρον Αὐστραλιανὸν πιλίκιόν του μαζὶ μὲ τὰ ἐθνόσημα τῶν ἄλλων συμμαχικῶν στρατευμάτων ποὺ ἐπολέμουν ύπὸ τὰς διαταγάς του.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ὁ Montgometry δὲν εἶχε καθιερώσει ἀκόμη τὸν περίφημον μπερέ του.

‘Ο Κατσώτας ἐπωφελήθη τῆς συμπτώσεως τῆς ἕօρτῆς τοῦ Σταυροῦ μὲ τὸν διὰ πρώτην φορὰν βομβαρδισμὸν διὰ καταιγιστικῶν πυρῶν παρὰ τοῦ πυροβολικοῦ τῆς Ταξιαρχίας τῶν θέσεων τοῦ ἔχθροῦ καὶ ἐξέδωσε μίαν ἐμπνευσμένην ἡμερησίαν διαταγήν.

Καὶ ἐπειδὴ αἱ συμπτώσεις ἐξηκολούθησαν, κατὰ τὴν ἴδιαν ἡμέραν ἐπεσκέφθη καὶ ἔχαιρετισε τὴν ἄφιξιν τῆς μονάδος εἰς τὸ Μέτωπον καὶ ὁ Ἀντιπρόεδρος καὶ Ὅπουργὸς Ἐθνικῆς Ἀμύνης Κανελλόπουλος.

Μίαν ἐντύπωσιν τῶν δυσκολίων τὰς ὁποίας ἀντεμετώπιζαν τότε οἱ στρατιῶται ἡμπορεῖ νὰ δώσῃ μία χαρακτηριστικὴ Ἀγγλικὴ ἐνέργεια.

Ἐπειδὴ ὡς γνωστὸν καὶ κατὰ τὰς δυσκολωτέρας στιγμάς των οἱ Ἀγγλοι δὲν χάνουν ποτὲ τὸ χιοῦμορ των, ἐσκέφθησαν καὶ διενήργησαν ἐνα δημοψήφισμα, μάλιστα, δημοψήφισμα, ποιοι κατὰ σειρὰν ἥσαν οἱ σημαντικότεροι ἐχθροί των ἐκεῖ.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ δημοψηφίσματος ἔφεραν τὴν ἀκόλουθον σειρὰν σημασίας.

Iον τὶς μυίγες. 2ον τὰς ἀμμοθύελλας. 3ον τὸ νερόν. 4ον τὸν καυστικὸν ἥλιον καὶ τὴν ἀφόρητον ζέστην. 5ον τοὺς Γερμανοὺς καὶ 6ον τοὺς Ἰταλούς!

‘Απὸ τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ ἡμπορεῖτε νὰ ἐξαγάγετε τὰ συμπεράσματά σας διὰ τὸ ἡθικὸν τῶν ἀνδρῶν τῆς Στρατιᾶς.

Εἰς τοῦτο ἀσφαλῶς ἐπέδρασε σημαντικῶς τὸ γεγονός ὅτι, παρὰ τὰς δυσκολίας αὐτάς, ὅλαι αἱ ὑπηρεσίαι τῆς ἐπιμελητείας τῆς Στρατιᾶς ἐλειτούργουν ἄριστα.

Ίδιως ἡ διατροφὴ τῶν μαχητῶν ἥτο πλέον ἡ ἐπαρκὴς καὶ ἰκανοποιητικὴ.

Οὐδέποτε ἐλειψε κατὰ τὰς περιόδους τῆς ἀναμονῆς καὶ στασιμότητος τὸ μαγειρευμένον φαγητόν.

Καμμία ἐπιδημία δὲν ἀνεφάνη. Αἱ ἀσθένειαι ἥσαν σπανιώταται καὶ ἀντεμετωπίζοντο ἀμέσως μόλις ἐσημειώνετο κἄποια, μὲ ὅλα τὰ ἐπιστημονικὰ μέσα.

‘Ολα αὐτὰ ἐπιβεβαιώνουν ὅτι, ὡς προανέφερα, τὸ ἡθικὸν τῶν στρατευμάτων τῶν Συμμάχων, τὰ ὁποῖα ἥσαν εἰς τὴν πρώτην γραμμήν, ἥτο ἄριστον.

Οἱ Ἑλληνες στρατιῶται παρουσίασαν μίαν μεγάλην ἰκανότητα προσαρμογῆς.

Οι ἄνδρες τῆς Ἑλληνικῆς Ταξιαρχίας ἐσυνήθισαν εἰς τὰς συνθήκας αὐτὰς καὶ ἀρκετὰ γρήγορα προσηρμόσθησαν εἰς τὴν ζωὴν τῆς ἐρήμου.

Οἱ στρατιῶται μας ποὺ εἶχαν πολεμήσει εἰς τὰ χιονοσκεπῆ βουνά καὶ τὰς ἀπροσίτους χαράδρας τῆς Βορείου Ἡπείρου ώς καὶ εἰς τὰ ὄχυρά τῆς Μακεδονίας, εὑρέθησαν τώρα εἰς τελείως ξένον πρὸς αὐτοὺς περιβάλλον, μέσα εἰς τὴν ἀμμώδη καὶ ἀχανῆ ἔκτασιν εἰς τὴν δοποὶαν ὁ καυστικὸς ἥλιος, οἱ ἴσχυροὶ ἄνεμοι, καὶ αἱ ἀμμοθύελλαι ποὺ ἐτύφλωναν τὰ μάτια, ἐδημιούργουν πραγματικὰ δυσχερεστάτας συνθήκας.

Τόσον ὁ Κατσώτας προσωπικῶς ὅσον καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ κατέβαλαν συνεχεῖς φροντίδας ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς διαβιώσεως τῶν ἀνδρῶν.

Διὰ τῶν προσπαθειῶν των καὶ τῆς συνεχοῦς μερίμνης των πρὸς βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν συνέβαλαν, κατὰ πολὺ εἰς τὴν διατήρησιν ὑψηλοῦ τοῦ ἡθικοῦ τῆς Ταξιαρχίας.

Καθ' ὅλην τὴν χρονικὴν περίοδον τῆς ἀναμονῆς αἱ μεταξὺ τῶν ἀντιπάλων ἐμπλοκαὶ δὲν ἔλειψαν.

Κατὰ τοὺς τοπικοὺς βομβαρδισμοὺς καὶ τὰς περιπολίας, ἐσημειώνοντο ἀτυχῶς ἀρκεταὶ ἀπώλειαι ἐκατέρωθεν.

Κατά τινα νυκτερινὴν μικροσυμπλοκὴν μιᾶς περιπόλου μας, συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι ἀξιωματικοὶ καὶ ἄνδρες, Ἰταλοὶ καὶ Σλοβένοι.

23 Ὁκτωβρίου 1942.

Μία ἡμερομηνία τὴν ὅποιαν αἱ γενεαὶ τοῦ πολέμου δὲν πρόκειται νὰ λησμονήσουν ποτέ.

Εἶναι ἡ ἡμέρα ποὺ ἥρχισεν ἡ μεγάλη ἐπίθεσις τοῦ Montgomery κατὰ τοῦ Rommel.

Καὶ εἶναι ἡ ἱστορικὴ ἡμέρα ἡ ὅποια ἐσήμανε τὴν ἀρχὴν τοῦ τέλους, τὴν ἀρχὴν τῆς ἡττῆς τοῦ Ἀξονος, τὴν ἀρχὴν τῆς νίκης τῶν Ἐλευθέρων Λαῶν.

'Αμέσως μετὰ τὴν μάχην τοῦ Ἀλαμ-Ἐλ-Χάλφα, ὁ Διοικητὴς τῆς 8ης Στρατιᾶς Στρατηγὸς Montgomery ἥρχισε τὸν σχεδιασμὸν καὶ τὴν προπαρασκευὴν μιᾶς ἀποφασιστικῆς ἐπιθέσεως τῶν Συμμαχικῶν Δυνάμεων κατὰ τῆς Στρατιᾶς τοῦ Rommel, μὲ σκοπόν, συμφώνως πρὸς τὰς ἐντολὰς τοῦ Ἀρχιστρατήγου Μέσης Ἀνατολῆς Στρατηγοῦ Alexander, τὴν καταστροφὴν τῶν δυνάμεων τῶν Γερμανῶν.

Διὰ τὴν ἔξασφάλισιν τῆς ἐπιθέσεώς του ὁ Montgomery ἔκρινεν ὅτι ἡ σχετικὴ προετοιμασία τῆς Στρατιᾶς ἔπρεπε νὰ εἴναι τελειοτάτη.

Βεβαίως βάσις τῶν σκέψεων καὶ προθέσεων τοῦ Montgomery ἦτο ἡ σύνταξις ἐνὸς γενικοῦ σχεδίου ἐπιθέσεως, ὡς καὶ τῶν συναφῶν ἐπὶ μέρους σχεδίων.

Ἡ ἑτοιμότης καὶ ἡ δυνατότης τῆς πραγματοποιήσεως αὐτῶν, ἡ ὑλοποίησίς των δηλαδή, ἀπήγει τὴν ἐκτέλεσιν μυρίων ὁσων προπαρασκευαστικῶν ἐνεργειῶν. Πέραν τούτων

ὅ Στρατηγὸς ἔκρινεν ὅτι ἐπεβάλλετο κατάλληλος ἐκπαίδευσις, ὡς καὶ ἡθικὴ καὶ πνευματικὴ προπαρασκευὴ τοῦ Στρατεύματος.

Ἐξετιμήθη, ὅτι πρὸς ἐπίτευξιν αὐτῶν ὅλων θὰ ἀπητεῖτο χρόνος δύο περίπου μηνῶν. Ἐπίσης ὅτι θὰ ἥτο ἀπαραίτητον ὅπως κατὰ τὴν πρώτην φάσιν τῆς ἐπιθέσεως ὑπάρχῃ σεληνόφως.

Βάσει τῶν ἀνωτέρω ἐκτιμήσεων, ἀπεφασίσθη ὡς ἡμέρᾳ ἐνάρξεως τῆς ἐπιθέσεως ἡ 23 Ὁκτωβρίου, παρὰ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Βρεταννοῦ Πρωθυπουργοῦ περὶ ἐπισπεύσεως της.

Ο Montgometry ἐστήριζε τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ὅλης ἐπιχειρήσεως εἰς τὴν μαζικὴν χρησιμοποίησιν τῶν Τεθωρακισμένων δυνάμεων, γεγονὸς ποὺ προϋπέθετε τὴν ἐνιαίαν διοίκησιν αὐτῶν.

Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ὁργανώθη εἰδικὸν Στρατηγεῖον, ἐνῷ παραλλήλως ἔγινεν ἀνασυγκρότησις πολλῶν ἄλλων μεγάλων Μονάδων.

Ως ἀπαραίτητος προϋπόθεσις ἐτέθη ἡ παραπλάνησις τοῦ ἐχθροῦ ἢ τούλαχιστον ἡ δημιουργία ἀμφιβολιῶν εἰς αὐτὸν περὶ τῆς ζώνης κατὰ τῆς ὁποίας θὰ ἐστρέφετο ἡ κυρία προσπάθεια τῶν Συμμάχων, ὡς καὶ ὁ χρόνος ἐπιθέσεως.

Ἐπεδιώκετο νὰ μὴ ἀντιληφθῇ ὁ ἐχθρὸς τὴν τεραστίαν συγκέντρωσιν τῶν Συμμαχικῶν Δυνάμεων καὶ ἐφοδίων εἰς τὸ Βόρειον Μέτωπον. Ἀντιθέτως, ἐπρεπε νὰ παραπλανηθῇ διὰ τῆς σκοπίμου παροχῆς εἰς αὐτὸν ἀπατηλῶν ἐνδείξεων ὅτι ἡ ἐπίθεσις θὰ ἐστρέφετο κατὰ τοῦ νοτίου μετώπου.

Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σχεδίου αὐτοῦ τοῦ Montgometry εἶχαν ἐπινοηθῆ ἀπὸ πολλῶν ἡμερῶν καὶ ἐφαρμοσθῆ διάφορα στρατηγήματα ποὺ ἀπεσκόπουν εἰς τὴν παραπλάνησιν τοῦ ἐχθροῦ.

Μεταξὺ ἄλλων εἶχε κατασκευασθῆ πληθὺς ξυλίνων ὁμοιωμάτων πυροβόλων καὶ ἀρμάτων μάχης τὰ ὁποία ἐτοποθετήθησαν εἰς σημεῖα, ποὺ θα παρετηροῦντο καὶ θὰ ἐξετιμῶντο παρὰ τῶν Γερμανῶν ὡς πιθαναὶ θέσεις ἐξορμήσεως.

Ζωτικῆς σημασίας ἦξε ἄλλου ἥτο ἡ ἀπόκρυψις τῶν τεραστίων ὅγκων ἐφοδίων, τὰ ὁποῖα ἐπρεπε νὰ ἀποκρυψοῦν.

Πέραν ὅλων τούτων ἐπενοήθησαν μύρια ὅσα ἄλλα τεχνάσματα, ὡς ἡ εἰκονικὴ κατασκευὴ μεγάλου ἀγωγοῦ πετρελαίου κ.λπ.

Βεβαίως τὸ Σχέδιον Παραπλανήσεως καὶ Ἀποκρύψεως περιελάμβανε καὶ πολλὰ ἄλλα μέτρα καὶ ἰδίως μέτρα ἐχεμυθείας.

Μὲ ὅλα αὐτὰ ἐπετεύχθη ἡ πλήρης παραπλάνησις τοῦ ἐχθροῦ. Καὶ τόσον ὥστε ὁ Rommel ὁ ὁποῖος ἐπίστευσεν, ἀνεχώρησεν ἥσυχος εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ ἐπανῆλθεν ἐπειγόντως εἰς τὴν Στρατιάν του μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς συμμαχικῆς ἐπιθέσεως.

Ἐκ παραλλήλου κατεβλήθη μεγάλη και ἔντονος προσπάθεια εἰς τὸν τομέα τῆς ἐκπαιδεύσεως, και ἴδιαιτέρως τῶν τεθωρακισμένων Μεραρχῶν. Ἡ ἐκπαίδευσις ἐγένετο εἰς περιοχὴν ευρισκομένην πολὺ μακρὰν τοῦ μετώπου και ἴδιαιτέρα προσοχὴ ἐδόθη εἰς τὴν ἀκολουθητέαν μέθοδον καταστροφῆς ἢ ὑπερπηδήσεως συρματοπλεγμάτων και διανοίξεως ναρκοπεδίων.

Ἡ τότε ἐπινοηθεῖσα μέθοδος ἐπεκράτησε και ἐφαρμόζεται μέχρι τῶν ἡμερῶν μας.

Ἡ Ταξιαρχία μας, ἡ ὁποία ἡτο τεταγμένη εἰς τὸ μέτωπον, ἀπέστειλεν εἰς τὰ μετόπισθεν ὄμάδας ἀξιωματικῶν και ὑπαξιωματικῶν πρὸς παρακολούθησιν διαλέξεων, ἐπιδείξεων και ἀσκήσεων.

Αὐτὸς οὗτος ὁ Στρατηγὸς Montgomery ὠμίλει ὁ ἴδιος εἰς τὰς συγκεντρώσεις ὄμάδων ἀξιωματικῶν ἀπὸ τοῦ βαθμοῦ τοῦ ἀντισυνταγματάρχου και ἀνω, κατὰ τὰς ὁποίας ἀνέπτυσσε τὰ σχέδιά του και ἔδιδεν ὁδηγίας διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς μάχης.

Τέλος τὸ πρωΐ τῆς 23 Ὁκτωβρίου ἐκοινοποιήθη εἰς ὅλους τοὺς ἄνδρας τῆς Στρατιᾶς, ως προσωπικὸν μήνυμα τοῦ Στρατηγοῦ, ἡ ἡμερησία διαταγῆ του.

Ἡτο σαφῆς και ἐξέφραζε τὴν πίστιν και τὴν αἰσιοδοξίαν τοῦ ἥγετου.

Ἡ διαταγή του αὐτὴ κατέληγεν ὡς ἐξῆς:

«Καὶ κανεὶς νὰ μὴ παραδοθῇ, ἐφ' ὅσον δὲν εἶναι τραυματισμένος και ἥμπορει ἀκόμη νὰ πολεμήσῃ».

«Ἄς ἵκετεύσωμεν ὅλοι» ὁ παντοδύναμος Θεὸς τῆς μάχης «νὰ μᾶς δώσῃ τὴν νίκην».

Ὦρα 21.40 τῆς 23 Ὁκτωβρίου 1942. Ἀπόλυτος ἡσυχία ἐπικράτει, ὅταν λαμπρότατον φῶς και τρομεροὶ ἥχοι διεδέχθησαν αἰφνιδίως τὸ σκότος τῆς νυκτὸς και τὴν σιωπὴν τῆς ἐρήμου. Συνεχεῖς ἐκτυφωτικοὶ ἀναλαμπαί, ποὺ ἀναπηδοῦσαν πρὸς τὰ ὑψη ἥρχισαν αἰφνιδίως νὰ φωτίζουν τὸν ὁρίζοντα και ἀδιάκοποι τρομεροὶ κρότοι νὰ δονοῦν τὴν ἀτμόσφαιραν.

Τὴν ὥραν ἐκείνην ἥρχιζεν ἡ ἐξόρμησις τῆς 8ης Στρατιᾶς κατὰ τῶν Γερμανοῖταλῶν τῆς Ἀφρικῆς.

Χίλια πυροβόλα τῆς Στρατιᾶς τῶν Ἐλευθέρων Λαῶν ἐξετόξευαν μὲ συνεχεῖς λάμψεις και τρομεροὺς κρότους τὰ καταστρεπτικὰ πυρά των.

Ἐκατοντάδες Συμμαχικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδιζαν τὰ πυροβόλα, τὰ ἀεροδρόμια, ως και τὰς ἀποθήκας τῶν ναζιστῶν και τῶν φασιστῶν. Και ἀνετίναζαν τὰ πάντα. Ἀεροπλάνα, καύσιμα, πυρομαχικά. Ἐκθαμβωτικόν φέγγος ἐφώτιζε τοὺς ἐπιτιθεμένους και ἐθέρμαινε τὰς καρδίας των, ὅταν οὕτοι ἐφώρμων διὰ νὰ ἐπαναδώσουν τὴν ἀκριβῆ ἔννοιαν εἰς τὰ παρὰ τῶν ναζιστῶν διαστρεβλωθέντα ἴδανικὰ τῆς ἀνθρωπότητος.

*Είναι σχεδὸν ἀδύνατον νὰ δοθῇ ἡ πραγματικὴ εἰκὼν τῆς μεγαλειώδους ἐξορμήσεως τῆς 8ης Στρατιᾶς.*

Διὰ νὰ σᾶς βοηθήσω ὅμως νὰ σχηματίσετε πληρεστέραν εἰκόνα, θὰ σᾶς διαβάσω μίαν περικοπὴν ἀπὸ τὴν περιγραφὴν, τὴν ὁποίαν ἔγραψε διὰ τὴν νύκτα ἐκείνην ἔνας Σκῶτος ἀξιωματικὸς τῆς 51ης Μεραρχίας, ὁ ὁποῖος ἦτο προωθημένος κατὰ τὴν νύκτα εἰς τὴν οὐδετέραν ζώνην. Ἰδοὺ αὐτή:

«Καθὼς ἐπλησίαζε ἡ ὥρα μηδέν, ἐγύρισα καὶ ἐκοίταξα πίσω εἰς τὰς γραμμὰς μας. Ξαφνικὰ ὄλόκληρος ὁ ὁρίζων ἔγινε ριδόχρους καὶ δι’ ἓνα ἥ δύο δευτερόλεπτα ἐπεκράτησεν ἀπόλυτος σιγὴ. Ἐπειτα οἱ τρομεροὶ καὶ ἐκκωφαντικοὶ κρότοι τῶν πυροβόλων τῆς 8ης Στρατιᾶς μᾶς ἐκτύπησαν ὡς ἔνας συμπαγὴς τοῖχος ἀπὸ ἥχους, οἱ ὁποῖοι ἔκαναν ὅλην τὴν γῆν νὰ τραντάζεται.

Μέσα ἀπὸ τὸν ὀρυμαγδὸν αὐτὸν διεκρίνοντο καὶ ἄλλοι ἥχοι. Τὸ σφύριγμα τῶν ὅβιδων ἐπάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια μας, τὸ κροτάλισμα τῶν πολυβόλων καὶ κάπου κάπου καὶ ἡ γνώριμος καὶ φιλικὴ ὑπόκρουσις τῆς γκάιντας τῶν Σκώτων. Τότε εἰδαμε ἔνα θέαμα ποὺ θὰ ζῆ πάντοτε εἰς τὴν μνήμην μας. Φάλαγγες συνεχεῖς ἀπὸ κρανοφορεμένους ἄνδρας μὲ ἐφ' ὅπλου λόγχην, οἱ μπαγιονέττες τῶν ὁποίων ἀστραγαν εἰς τὸ σεληνόφως, καὶ ἐπάνω ἀπ' ὅλα τὸ μονότονον, ἀλλὰ πολὺ τονωτικὸν τραγούδι τῆς γκάιντας.

Καθὼς μᾶς ἔβλεπαν, μᾶς ἔκαναν τὸ σῆμα μὲ τὸν σηκωμένον ἀντίχειρα καὶ ἐσυνέχιζαν νὰ βαδίζουν σταθερὰ πρὸς τὰς γραμμὰς τοῦ ἔχθροῦ, αἱ ὁποῖαι τὴν ὥραν ἐκείνην ἥσαν τυλιγμέναι ἀπὸ καπνούς». *Είναι χαρακτηριστικὴ ἡ περιγραφὴ.*

‘Ο τρομερὸς ὅγκος τῶν πυρῶν πυροβολικοῦ καὶ ἀεροπορίας ἀπετέλεσε τὴν προπαρασκευὴν τῆς γενικῆς ἐπιθέσεως καὶ εἶχε σκοπὸν τὴν ἐξουδετέρωσιν τοῦ ὄλικοῦ καὶ τὸν κλονισμὸν τοῦ ἡθικοῦ τοῦ ἔχθροῦ.

‘Υπὸ τὴν σκέπην τῶν πυρῶν αὐτῶν 4 Μεραρχίαι Πεζικοῦ προήλασαν πρὸς Δυσμάς, διήνυσαν ἐντὸς 20 λεπτῶν τὴν οὐδετέραν ζώνην καὶ ἔφθασαν εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τῶν ἀμυντικῶν θέσεων τοῦ ἔχθροῦ.

‘Απὸ τὴν στιγμὴν αὐτὴν αἱ Μεραρχίαι ἀπεδύθησαν εἰς ἔνα σκληρὸν καὶ αίματηρόν ἀμῶνα. Τὸ πρωτεῖχαν καταλάβει σημαντικὴν ἔκτασιν τῶν ὑψωμάτων Κίτνεϊ-Μιτεϊρίγια.

Αἱ ἀκολουθοῦσαι τεθωρακισμέναι Μεραρχίαι, παρὰ τὴν δυσχέρειαν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρέθησαν ἀπὸ τὰ μὴ διανοιγέντα πλήρως ναρκοπέδια, ἐσυνέχισαν τὴν προέλασίν των, ὑποστηριζόμεναι πλέον καὶ ἀπὸ Μεραρχίας Πεζικοῦ.

‘Η μέχρι τῆς στιγμῆς ἐξέλιξις τῆς μάχης κατέδειξεν εἰς τὸν Διοικητὴν τῆς 8ης Στρατιᾶς τὸ δυσχερέστατον τῆς ενύδωσεως τῆς ἐπιθέσεως διὰ τῶν ὑψωμάτων τὰ ὁποῖα ἀνέφερα

καὶ τὸν ὑποχρέωσε εἰς τροποποίησιν τοῦ ἀρχικοῦ σχεδίου του, τροποποίησιν τὴν ὥποιαν εἶχεν ἐγκαίρως προβλέψει ὁ *Montgomery*.

*Βραδύτερον δέ, ὅταν καὶ πάλιν οὗτος ἀντεμετάπισεν ἴσχυρὰν ἀντίστασιν, ἐτροποποίησεν ἀδιστάκτως ἐκ νέου τὸ σχέδιόν του καὶ ἐξαπέλυσε νέαν ἐπίθεσιν κατὰ διαφορετικοῦ αὐτῆν τὴν φορὰν στόχου.* Ἡ ἰκανότης τῆς ἐγκαίρου ἀναπροσαρμογῆς τῶν σχεδίων εἶναι ἀπὸ τὰς κυριωτέρας ἀρετὰς τοῦ Ἡγήτορος.

*Ολαι αὐταὶ αἱ ἄλλαγαι καὶ τροποποιήσεις, ποὺ ἐγένοντο ὅταν πλέον κατὰ τὰς ἐπομένας ἡμέρας ὁ κύριος ὅγκος τῶν συμμαχικῶν στρατῶν εἶχεν ἐμπλακῆ εἰς τὴν μάχην, εἶχαν ὡς ἀποτέλεσμα τὸν πλήρη ἀποπροσανατολισμὸν τοῦ ἔχθροῦ.*

*Ἡ νεωτέρα ἐπίθεσις ὑπῆρξεν ἀπολύτως ἐπιτυχῆς καὶ ἔφερεν οὐσιαστικὸν ἀποτέλεσμα.*

Τὴν 3ην Νοεμβρίου ἡ ἄμυνα τοῦ ἔχθροῦ εἶχε καταρρεύσει καὶ τὴν ἐπομένην ἡ μάχη εἶχε πλέον κριθῆ μὲν πλήρη τὴν νίκην τῆς 8ης Στρατιᾶς, ἡ ὁποία καὶ ἥρχισεν ἀμέσως τὴν σύντονον καταδίωξιν τῶν ἡττηθέντων Ναζιστῶν.

*Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ 13ον Σῶμα Στρατοῦ εἰς τὸ ὄποιον ἀνῆκεν ἡ Ἑλληνικὴ Ταξιαρχίαν συμφώνως πρὸς τὰς διαταγὰς ἀς εἶχεν, ἀνέπτυξε καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς μάχης ἔντονον καὶ συνεχῇ ἐπιθετικὴν δραστηριότητα.*

*Ἀπό 23 μέχρι 29 Ὁκτωβρίου ἐπετέθη ἐκ τοῦ νοτιωτέρου τομέως τοῦ μετώπου του. Παραλλήλως ἐξετέλεσεν ἐπὶ τοῦ λοιποῦ μετώπου πολλὰς διαδοχικὰς ἐπιχειρήσεις, κυρίως διὰ τῆς Ἑλληνικῆς Ταξιαρχίας αἱ ὁποῖαι ἀπέβησαν λίαν ἐπιτυχεῖς.*

Πέραν τῆς συμμετοχῆς τῆς εἰς τὰς γενικὰς ἐπιχειρήσεις τῶν μεγάλων μονάδων, αἱ ὁποῖαι συνίστων τὸν ὅγκον κρούσεως τῆς 8ης Στρατιᾶς, ἀνετέθησαν εἰς τὴν Ταξιαρχίαν καὶ μερικὰ ἐπὶ μέρους ἐγχειρήματα τὰ ὄποια ἐξετελέσθησαν ὡς ἀκολούθως μὲν ἐπιτυχίαν.

*Ὄπως ἀνεφέρθη ἡδη, ἡ Ἑλληνικὴ Ταξιαρχία, ἡ ὁποία ἦτο ὑπὸ τὰς διαταγὰς τῆς 50 Μεραρχίας, εὑρίσκετο τὴν 23 Ὁκτωβρίου εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τοῦ νοτίου μετώπου.*

*Εἰς τὰ πλαίσια τῶν ἀποστολῶν τῆς Ἀγγλικῆς Μεραρχίας ἡ Ἑλληνικὴ Ταξιαρχία διετάχθη νὰ ἐκτελέσῃ τρία διαδοχικὰ ἐπιθετικὰ ἐγχειρήματα κατὰ τῶν ἔναντι τῆς ἔχθρικῶν δυνάμεων.*

Τὸ πρῶτον ἐξετελέσθη λίαν ἐπιτυχῶς τὴν νύκτα τῆς 23 ἀπὸ δύναμιν ἐφόδου ὑπὸ τὸ λοχαγὸν I. Καραμπότσον, ὅτε καὶ συνελήφθησαν οἱ πρῶτοι αἰχμάλωτοι τῆς μάχης τοῦ Ἐλ· Ἀλαμένην. Αἱ ἀπώλειαι μας ἦσαν 2 νεκροὶ καὶ 6 τραυματίαι.

Τὸ δεύτερον ἐγχείρημα ἐξετελέσθη τὴν νύκτα τῆς 25 ἀπὸ δύναμιν ἐφόδου ὑπὸ τὸν λοχαγὸν Δημ. Καραβέλλαν κατὰ ἔχθρικῆς τοποθεσίας, τὴν ὥποιαν κατεῖχε τὸ Γερμανικὸν

τάγμα Μπούρχαρντ. Συνήφθη σκληρὰ μάχη. Αἱ ἀπώλειαι τῆς Ἑλληνικῆς δυνάμεως ἦσαν 10 νεκροὶ καὶ 28 τραυματίαι. Ἀξιωματικοὶ καὶ ὄπλῖται.

Τὸ τρίτον ἐγχείρημα ὑπῆρξεν ἐπίσης ἐπιτυχὲς καὶ ἔξετελέσθη ἀπὸ δύναμιν ἐφόδου ἐνὸς λόχου ὑπὸ τὸν λοχαγὸν Μαρώνην.

Κατόπιν δυσκόλου ἀλλά θαρραλέας ἐπιθέσεως ἀνετράπησαν ἐκ τῶν θέσεών των αἱ ὑπερασπισταὶ τῆς τοποθεσίας. Αἱ ἀπώλειαι μας ἦσαν 6 νεκροὶ καὶ 30 τραυματίαι ἀξιωματικοὶ καὶ ὄπλῖται.

Διὰ τὴν μάχην τοῦ Ἐλ Ἀλαμέϊν ἔχει γραφῇ ἀπὸ τὸν στρατηγὸν Κατσώταν ἔνα λίαν ἐνδιαφέρον βιβλίον μὲ τὴν γενικὴν περιγραφὴν τῆς μάχης, ὡς καὶ ἐν ἄλλῳ ἐξαίρετον βιβλίον ὑπὸ τοῦ ἀντιστρατήγου κυρίου Σοφ. Τζανετῆ, ὁ ὄποιος τότε ὑπηρέτει ὡς λοχαγός. Καὶ δράττομαι σήμερον τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ συγχαρῶ, ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ εὐχαριστήσω θερμότατα τοὺς Στρατηγούς, διότι αἱ περιγραφαὶ των διὰ τὰ πρὸ τῆς μάχης ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς, ἀπετέλεσαν πολυτίμους πηγὰς δι᾽ ἐμὲ κατὰ τὴν σύνταξιν τῆς παρούσης ὁμιλίας μου.

Ἐν συμπεράσματι πρέπει νὰ ἐκτιμηθοῦν δεόντως αἱ ἀκόλουθοι ἐπισημάνσεις ἐπὶ τῆς διεξαγωγῆς τῆς μάχης τοῦ Ἐλ Ἀλαμέϊν.

1.- Ἡ θαυμαστὴ εἰς πληρότητα καὶ μεθοδικότητα προπαρασκευὴ τῶν ἀλληλοιδιαδόχων ἐπιθέσεων τῆς 8ης Στρατιᾶς.

2.- Τὸ ἐφαρμοσθὲν παρὰ τῆς 8ης Στρατιᾶς εὐφυές καὶ ἀποδοτικὸν σχέδιον περὶ παραπλανήσεως τοῦ ἔχθροῦ. Τὸ σχέδιον αὐτὸν ἦτο πλέον ἡ ἀπαραίτητον, ιδίως ἐὰν ληφθῇ ὑπὸ ὅψιν ὅτι εἰς τὴν ἔρημον ἦτο δύσκολον νὰ ἀποκρυψοῦν προετοιμασίαι κολοσσιαίας κλίμακος ὡς αἱ τῆς Στρατιᾶς.

3.- Ἡ σημειωθεῖσα ἐξαισία δεξιοτεχνία τοῦ Στρατηγοῦ Montgomery κατὰ τὴν διεύθυνσιν τῆς Μάχης, καὶ ιδίᾳ ἡ λίαν εὐέλικτος καὶ ταχίστη προσαρμογὴ τοῦ μεγάλου αὐτοῦ στρατηγοῦ πρὸς τὰς ἀλλεπαλλήλους καὶ ραγδαίως ἐξελισσομένας φάσεις τῆς μάχης.

Εἶναι ἀπολύτως βέβαιον, ὅτι τὰ ἀνωτέρω ἐπισημαίνομενα εἶναι αὐτά, τὰ ὅποια ἐχαρακτήρισαν τὴν τακτικήν, ποὺ ἥκολουθήθη κατὰ τὴν μεγάλην καὶ ιστορικὴν αὐτὴν νίκην τῶν Ἐλευθέρων Ἐθνῶν.

Καὶ κατὰ τὴν περίλαμψον αὐτὴν νίκην ἀνακύπτει ἡ σημαντικὴ ἀλλὰ καὶ ἀποτελεσματικὴ παρουσία τῆς Ἑλληνικῆς Ταξιαρχίας, οἱ Ἀξιωματικοὶ καὶ ἄνδρες τῆς ὅποιας δικαιοῦνται νὰ εἶναι ὑπερήφανοι διὰ τοὺς ἀγῶνας των, οἱ ὅποιοι ἀνεγνωρίσθησαν καὶ ἐτιμήθησαν ἀπὸ ἄνδρας ὡς οἱ:

**ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ**

**WILSON — ALEXANDER — MONTGOMERY — HORROCKS — NICKOLS**

**ΤΣΟΥΔΕΡΟΣ — ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ**

Είς μίαν σύντομον ἀναφορὰν σχετικῶς μὲ τὴν δρᾶσιν τῆς Ταξιαρχίας, θὰ ἀναφέρω μερικὰ ἀποσπάσματα ἀπὸ ἐκθέσεις καὶ κρίσεις Διοικητῶν Βρεταννικῶν Μεραρχιῶν, τοῦ Διοικητοῦ τοῦ 13ου Σώματος Στρατοῦ καὶ τέλος αὐτοῦ τούτου τοῦ Montgomery, αἱ ὅποιαι ἐκφράζουν καλῶς τὴν πραγματικότητα.

Τὴν πρωῖαν τῆς Ιησοῦ Νοεμβρίου, ἐν πλήρει μάχῃ, δηλαδή, ἥλθεν εἰς τὴν Ταξιαρχίαν Σωματάρχης ὁ στρατηγὸς Horrocks καὶ κατ' ἐντολὴν τοῦ Montgomery ἥρωτησε τὸν Κατσώταν ἐὰν ἡμπορῆ νὰ μετακινηθῇ εἰς τὸν Βόρειον Τομέα τοῦ Μετώπου, ὅπου ἡ Στρατιὰ ἀντεμετώπιζεν ἰσχυρὰν ἀντίστασιν καὶ νὰ ἀναλάβῃ ἀμέσως δρᾶσιν.

Ο Κατσώτας διέταξε τὸν διερμηνέα του Ἐλ. Κοντομίχαλον νὰ διατυπώσῃ, γραπτῶς εἰς τὴν Ἀγγλικὴν τὴν ἀπάντησίν του ώς ἔξῆς: «Ἡ Ἐλληνικὴ Ταξιαρχία, Ἀξιωματικοὶ καὶ ἄνδρες, εἴμεθα πάντοτε ἔτοιμοι καὶ πρόθυμοι νὰ ἐκτελέσωμεν πᾶσαν ἀνατεθησομένην πολεμικὴν ἀποστολὴν παρὰ τῆς 8ης Στρατιᾶς καὶ τοῦ συμμαχικοῦ Στρατηγείου».

Ο Horrocks ἐμφανῶς εὐχαριστημένος διεβίβασεν εἰς τὸν Κατσώταν τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τῶν Βρεταννῶν πρὸς τὴν Ἐλληνικὴν μονάδα.

Ἡ Ταξιαρχία δὲν ἐπρόφθασε νὰ μετακινηθῇ πρὸς Βορρᾶν λόγῳ τῆς ἀπὸ τῆς ἐπομένης ἀρξαμένης κάμψεως τῶν Γερμανῶν.

Τὴν 4ην Νοεμβρίου περὶ τὴν 10ην πρωΐνην ὁ Στρατηγὸς Horrocks, ἐρχόμενος ἀπὸ τὰς Βρεταννικὰς Μεραρχίας, ἥρωτησε μὲ περίφροντι ὑφος τὸν Κατσώταν ἐὰν ἡ ὑπὸ τὰς διαταγάς του δύναμις ἡτοίμη διὰ νὰ κινηθῇ ἀμέσως πρὸς καταδίωξιν τοῦ ὑποχωροῦντος ἔχθροῦ.

Ἡ ἀπάντησις τοῦ Κατσώτα ἦτο ἀπλῆ: «Βεβαιότατα».

Τότε ὁ Βρεταννὸς Στρατηγὸς ὑπέδειξεν εἰς τὸν χάρτην τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὸν ὅποιον ἔθετε καὶ ἔδωσε διαταγὴν «Καταλάβατε τὸ ὑψωμα 104».

Ἀμέσως, εἰδικὸν ἀπόσπασμα τῆς Ταξιαρχίας μὲ ἀρχηγὸν τὸν ἴδιον τὸν Διοικητὴν Συνταγματάρχην Κατσώταν καὶ ώς διοικητὰς μονάδων τοὺς Μεσσηνόπουλον, Διαμαντόπουλον, Καρδαμάκην, Σορῶκον, Σιώτην καὶ Τζαννετῆν, ἐκινήθη καὶ τὴν 14.00 ἡ δύναμις, ἀφοῦ διέσχισε τὰ ναρκοπέδια, φίλια καὶ ἐχθρικά, εὐρέθη εἰς ἀνοικτὸν καὶ ἐλεύθερον πεδίον.

Ἐκεῖ ὑπέστησαν ἔντονον ἀνασχετικὸν βομβαρδισμόν, ὁ ὅποιος ὅμως δὲν κατέστη ἵκανός νὰ ἀναχαιτίσῃ τὸ ἀπόσπασμα τῆς Ταξιαρχίας, τὸ ὅποιον μὲ τὰ τεθωρακισμένα του, ἀφοῦ κατέλαβε τὸ ὑψωμα 104, ἥρχισε τὴν σύλληψιν καὶ ἐγκλεισμὸν εἰς συρματοπλέγματα πολλῶν ἑκατοντάδων Γερμανοῖταλῶν.

Ἐκυριεύθησαν ἐπίσης μεγάλαι ποσότητες ύλικοῦ καὶ περίπου 2500 αὐτοκίνητα.

‘Ο Διοικητής τῆς 50ῆς Μεραρχίας Στρατηγὸς Nickols, μὴ ἀποκρύπτων τὴν χαράν του, συνεχάρη θερμῶς τὸν Κατσώταν διὰ τὰ ἐπιτευχθέντα.

‘Ο Διοικητής τῆς 8ης Στρατιᾶς, ὁ Montgomery, λίαν ἰκανοποιημένος ἀπὸ τὰ ἐπιτεύγματα τῆς Ταξιαρχίας, διετύπωσε μεταξὺ ἄλλων ἐγγράφως ὅτι «τὰ ἐκλεκτά σας στρατεύματα ἀνταπεκρίθησαν πάντοτε καὶ ἀμέσως εἰς πᾶσαν αἴτησιν τῆς 8ης Στρατιᾶς καὶ ἡ ἀξία των ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης ἐπροκάλεσε τὸν βαθὺν θαυμασμὸν τῶν Δυνάμεων τῆς Βρεταννικῆς Αὐτοκρατορίας».

‘Απὸ τῆς πρωΐας τῆς 4ης Νοεμβρίου ἥρχισεν ἡ μαζικὴ ὑποχώρησις τῶν Γερμανικῶν Δυνάμεων.

‘Η μάχη τοῦ Ἐλ Ἀλαμέϊν εἶχε λήξει μέ πλήρη νίκην τῶν δυνάμεων τῆς 8ης Στρατιᾶς.

Τὴν 26ην Δεκεμβρίου ἀπενεμήθη ἐν ἐπισήμῳ τελετῇ εἰς τὸν Διοικητὴν Παυσανίαν Κατσώταν τὸ μεγάλο Βρεταννικὸν παράσημον τὸ D.S.O., καθὼς καὶ μικρότερα παράσημα εἰς ἄλλους δύο ἀξιωματικοὺς καὶ δύο ὑπαξιωματικοὺς διὰ ἐπιδειχθεῖσαν γενναιότητα κατὰ τὴν μάχην. Οἱ παρασημοφορηθέντες Ἐλληνες ἦσαν οἱ: Ἐθνοπολοχαγὸς Ἀπ. Ἀποστολίδης, ὑπολοχαγὸς I. Πήλικας, λοχίας K. Βογιατζῆς καὶ λοχίας Τσολακίδης.

Καὶ τώρα ὁφείλω νὰ φέρω εἰς τὴν μνήμην μας ἐκείνους οἱ ὄποιοι σήμερον, εἰναι οἱ μεγάλοι ἀπόντες ἀπὸ τὴν Αἰθουσαν τῆς Ἀκαδημίας.

Αὐτούς, ποὺ ὅταν τοὺς ἔζητήθη νὰ στηρίξουν τὴν Πατρίδα, ἔδωσαν προθύμως τὸ «παρών» καὶ προσέφεραν ὅ, τι πολιτιμότερον εἶχαν. Τὴν ζωήν των.

Τοὺς 85 νεκροὺς ἀξιωματικοὺς καὶ στρατιώτας τῆς πρώτης Ἐλληνικῆς Ταξιαρχίας οἱ ὄποιοι κείνται εἰς τὴν ξένην.

«Ἀνδρῶν Ἐπιφανῶν πᾶσα γῆς τάφος».

Εὐχαριστῶ.